

主辦機構:



中國香港游泳總會
Hong Kong China
Swimming Association

資助機構:



康樂及文化事務署
Leisure and Cultural
Services Department

Artistic Swimming Judge Course 2021

二零二一年度韻律泳裁判訓練班

| | | | | |
|---|--|--|---|---|
| <p>Course Objectives: 課程目標:</p> | <ol style="list-style-type: none"> To train interested individuals in judging at local Artistic Swimming competitions. 訓練有意於本地韻律泳比賽擔任裁判。 To train and maintain standard of judges work in Artistic Swimming. 訓練及加強本地韻律泳裁判水平。 To further promote Artistic Swimming in Hong Kong. 推廣香港韻律泳運動。 | | | |
| <p>Lecturers: 講師:</p> | <p>FINA Artistic Swimming Judges/ 國際泳聯韻律泳裁判:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ms. Rosita TSE 謝詠詩小姐 Ms. Annie CHAU 周安妮小姐 Ms. Doris LEUNG 梁倩怡小姐 | | | |
| <p>Course Content: 課程內容:</p> | <p>Part A 第一部份: Lecture 理論課 Part B 第二部份: Practical 實習課</p> | | | |
| <p>Requirement: 參加資格:</p> | <ol style="list-style-type: none"> People interested in Artistic Swimming Judge's work; & 對韻律泳裁判工作有興趣人士; 及 Age 18 or above. 年齡 18 歲或以上 <p>*2021-22 National Squad Team members are welcomed to participate in the course as an observer. (First-come-first-served) *歡迎 2021-22 年度香港韻律泳隊隊員參加旁聽。(先到先得)</p> | | | |
| <p>Medium of Instruction: 語言:</p> | <p>Cantonese/ 廣東話</p> | | | |
| <p>Closing date for application 截止報名日期:</p> | <p>30/6/2021 (星期三 Wednesday)</p> | | | |
| <p>Course Schedule 課程時間表: Part A 第一部份: Lecture 理論課</p> | | | | |
| <p>Venue 地點</p> <p>Kowloon Park Swimming Pool (Marshalling Room I) 九龍公園游泳池 (一號召集室)</p> | <p>Date 日期</p> <p>11, 18, 25/7/2021 (Sun/日)</p> | <p>Time 時間</p> <p>09:00 – 17:00</p> | | |
| <p>Part B 第二部份: Practical 實習課</p> | | | | |
| | <p>Event 項目</p> <p>Panasonic 二零二一年泛亞韻律泳錦標賽暨 第十七屆香港韻律泳公開賽 Panasonic Pan Asia Artistic Swimming Championships cum 17th Hong Kong Artistic Swimming Open Competition 2021</p> | <p>Venue 地點</p> <p>九龍公園游泳池 Kowloon Park Swimming Pool</p> | <p>Date 日期</p> <p>6 - 8/8/2021 (Fri-Sun/五至日)</p> | <p>Session 課節</p> <p>可選星期五、六 或五、日 (Choose: Fri & Sat/ Fri & Sun)</p> |
| <p>2</p> | <p>2021-2022 青少年韻律泳推廣計劃評核賽 Youth Artistic Swimming Promotion Scheme Assessment 2021 – 2022</p> | <p>九龍公園游泳池 Kowloon Park Swimming Pool</p> | <p>20/11/2021</p> | <p>Tbc</p> |

| | |
|---|---|
| Course Fee : 課程費用: | <p><u>HK\$ 400/ 港幣四百元正;</u></p> <p>HK\$200 for 2021-22 Registered HKGSA Artistic Swimming Judges 2021-22 年已註冊本會之韻律泳裁判課程費用為港幣二百元正</p> <p>Free of charge for 2021-22 National Squad Team members (As an observer) 2021-22 年度香港韻律泳隊隊員參加旁聽無須繳付任何費用</p> |
| No. of Participants: 參加人數: | 30 (First-come-first-served/ 先到先得) |
| Award of Certificate: 證書: | Only who have 100% attendance can join the assessment and examination. Certificate will be issued to those who pass the assessment and examination. 學員出席率必須達 100% 方能參與評核及考試，評核及考試合格後將獲發證書及在中國香港游泳總會所舉辦的韻律泳比賽中擔任裁判工作。 |
| Application Procedure: 報名程序: | <p><u>By Mail 郵寄</u></p> <p>Please enclose the following items to HKGSA Office: 請將以下資料郵寄往中國香港游泳總會：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Completed application form / 已填妥之申請表格 2. A Copy of HK Identification Document / 香港身份證明文件副本 3. A self-addressed, pre-stamped envelope / 貼有足夠郵資的回郵信封一個，信封面請填上申請人姓名及地址 4. Crossed cheque made payable to "Hong Kong China Swimming Association" / 繳交課程費用劃線支票（支票抬頭請書 "Hong Kong China Swimming Association"） <p><u>In person 親身報名</u></p> <p>Please submit in the following items to HKGSA Office: 請遞交以下文件往中國香港游泳總會辦事處：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Complete application form / 已填妥之申請表格 2. A Copy of HK Identification Document / 香港身份證明文件副本 3. Crossed cheque made payable to "Hong Kong China Swimming Association" / 繳交課程費用劃線支票（支票抬頭請書 "Hong Kong China Swimming Association"） <p>Receipt and HK identification Document Copy will be returned to the applicant. / 收據及身份證明文件副本將發回申請者。</p> |
| Remark: 備註: | <ol style="list-style-type: none"> 1. Should any dispute arise therein; decision of HKGSA shall be final. / 如有任何爭議，以中國香港游泳總會最後決定為準。 2. No extra practical session will be provided except those listed in the attachment. / 本課程並不提供額外實習課。 3. Applicants will be treated as fail if they were late or absent in Lecture or any practical session. / 如學員於理論課或任何實習課中缺席或遲到，學員將視作不合格論。 |
| Enquiry: 查詢: | Tel/電話: (852) 2572 8594 Fax/傳真: (852) 2591 0792 E-mail/電郵: mandylai@hkgswimming.org.hk / dellaleung@hkgswimming.org.hk Web-site/網址: www.hkgswimming.org.hk |
| Address: 本會地址: | Hong Kong China Swimming Association Unit L, 9/F, MG Tower, 133 Hoi Bun Road, Kwun Tong, Hong Kong 中國香港游泳總會 香港觀塘海濱道 133 號萬兆豐中心 9 樓 L 室 Office Hour: Mon – Fri (10:00-12:00; 1300-1700) Except Sat, Sun and Public Holiday 辦公時間： 星期一至星期五 (10:00-12:00; 1300-1700) 星期六、日及公眾假期休息 |

The Association reserves the right to amend, correct this information without prior notice.
主辦機構保留修改本章程的權利，參加者不得異議。

Artistic Swimming Judge Course 2021

Schedule

Part A: Lecture

Day One – 11/7/2021 (0900 - 1700 hour)

| Duration | Content |
|-----------------|------------------------------------|
| 09:00 – 10:00 | Introduction of Artistic Swimming |
| 10:00 – 10:30 | (Break) |
| 10:30 – 11:30 | Basic Position and Basic Movements |
| 11:30 – 12:30 | Age Group Figures |
| 12:30 – 13:30 | (Lunch) |
| 13:30 – 14:30 | Age Group Figures |
| 14:30 – 14:45 | (Break) |
| 14:45 – 16:00 | Judging Figures |
| 16:00 – 17:00 | Strokes Event & Sequence Swim |

Day Two – 18/7/2021 (0900 - 1700 hour)

| Duration | Content |
|-----------------|-----------------------------|
| 09:00 – 10:30 | Free Routine |
| 10:30 – 11:00 | (Break) |
| 11:00 – 12:30 | Judging - Free Routine |
| 12:30 – 13:30 | (Lunch) |
| 13:30 – 15:00 | Technical Routine |
| 15:00 – 15:30 | (Break) |
| 15:30 – 17:00 | Judging - Technical Routine |

Day Three – 25/7/2021 (0900 - 1700 hour)

| Duration | Content |
|-----------------|---|
| 09:30 – 10:30 | Combination & Highlight Routine |
| 10:30 – 11:00 | (Break) |
| 11:00 – 12:00 | Judging - Combination & Highlight Routine |
| 12:00 – 14:00 | (Lunch) |
| 14:00 – 17:00 | Examination |